昭和十八年九月三十日第三種郵便物認可
中華民國卅三年六月九日　南華日報　（星期五）　（新聞紙第四八九七號）　（第一版）

南華日報

社長鄭啟東
香港中住吉通六十三號
電話　社長室二三九二五　營業部二五六一二　編輯部二三九二五
零售每份拾伍錢

「第二戰綫」作戰展開

歐洲戰爭總決算

蘇方要求在牽制東綫德軍兵力　英目的爲完成其支配世界野心

（東京八日同盟社電）宣傳已久之歐洲「第二戰綫」終於展開・此次作戰・可謂係過去四年零九月間歐洲戰爭之總決算・同時亦可謂係左右今後歐洲命運之作戰新階段・按「第二戰綫」一語之由來・原始于一九四一年德軍開始進攻蘇聯以後不久東部戰綫即漸成爲歐洲唯一之主要戰場・蘇聯爲期英美能于德軍背後發動牽制作戰・[illegible]此「第二戰綫」之要[illegible]于同年十一月六日之蘇[illegible]第廿四周年紀念日之[illegible]史太林于演說詞中・曾[illegible]此次對德作戰・所以[illegible]利・而不得不退却者[illegible]因・一方面因由于軍[illegible]失敗・但主要者・實[illegible]戰場對德幷無第二戰[illegible]作戰所致・蘇軍對德[illegible]此猛烈・英美兩軍幷[illegible]顯著行動・歐洲缺少[illegible]線・乃使德軍行動自[illegible]人無論如何・必須于[illegible]內迅速樹立第二戰綫[illegible]林此種第二戰綫之要[illegible]拳・蓋當時英美之本[illegible]聯背負・以期德蘇兩敗[illegible]・同時英國又正値鄧[illegible]・美國則因尙未與德[illegible]之要求・于英美視之・[illegible]得者・僅爲英美之一[illegible]蘇條約・與六月美蘇[illegible]趣急切・繼之此事見[illegible]東部戰綫之攻勢・又[illegible]第二戰綫始漸成爲英[illegible]・結成歐洲第二戰線・[illegible]而宣稱北非登陸作戰[illegible]聯對此・並不認爲約[illegible]沿上之攻勢・竟特別[illegible]布蘭卡會談・與八月[illegible]不履行條約之不滿[illegible]

蘇圖使東綫德軍抽調六十師兵力

[illegible]蓋蘇聯所謂之「第二戰綫」・乃係爲使戰爭之短期化・必須于歐洲另外構成一戰線・[illegible]十師・軸心軍抽退[illegible]先行盛大宣傳「第[illegible]十一月由英國外相[illegible]表明英美蘇三國已[illegible]・與蘇聯再度進行[illegible]行德黑蘭會談・幷[illegible]・即對今後軸心各[illegible]戰之意見・已趨一[illegible]要求已久之第二戰[illegible]「第二戰綫」以來[illegible]・已越一年十一個[illegible]・但英國此次結成[illegible]英國袖手不顧之事[illegible]于東部戰綫已逐漸[illegible]此行動・英國之本[illegible]非誠意援助蘇聯・[illegible]綫一尙待視今後戰局之推移而定・

德早料及登陸戰事先已有所準備

同時德國對此次登陸作戰早已料及・德總統希特勒于本年初曾布告謂「德國已準備將[illegible]盛大揭發登陸之英美軍」・由此亦可見其事先有所準備之[illegible]一敗・而今後戰局之展開・與政局之動向・皆殊堪注視云・

德大本營發表

諾曼底半島一帶敵降傘部隊損失慘重

短時間激戰後卽被殲滅殆盡

敵軍橋頭堡大半被德軍擊毀

（柏林八日同盟社電）德總統大本營七日發表・反軸心軍自六日晨以來・於有力海軍兵力之掩護下・在哈佛爾港及瑟堡港間之諾曼底半島一帶實施登陸作戰・并在德軍沿岸要塞後方降下降落傘軍之增援・但着陸時受德軍高射炮之襲擊・損失慘重・於短時間之激戰・卽被殲滅殆盡・然敵軍橋頭堡之大半均爲德軍擊毀・海邊棄有登陸舟艇之殘骸多隻・奧爾諾河口及卡蘭當北方・目下仍展開激戰・維持該地橋頭堡之敵軍・受德軍猛烈之壓迫・德軍魚雷艇幷在塞納灣攻擊敵登陸之主力艦隊・

（柏林八日同盟社電）德軍發表・反軸心軍滑翔機新銳部隊五百餘名・于六日深夜降落于克恩附近奧爾諾河東岸地區之德軍預備軍後方・德軍自六日夜至七日拂曉・已將其殲滅・

（柏林八日同盟社電）反軸心軍降落傘部隊一師・七日已復再于諾曼底西岸盧塞・庫特里斯中間地區降落云・

布爾西方之海牙角地區設立新橋頭堡・復曾于輕艦艇保護下・以多數上陸用舟艇向沿岸進攻・事先早有所準備之德守備隊・當卽對此開始猛烈攻擊・而使其企圖全告失敗・敵受重大損失後・終因不支施放烟幕遁走・是役敵所受損害・計被擊沉兵員輸送船三艘以上・被擊毀登陸用舟艇數艘・又據德軍宣稱・敵上陸用舟艇集團・出現于哈佛爾海面後・當卽被德軍沿岸守備隊發現・待敵駛近海岸數百米之近距離後・沿岸砲火遂同時開始射擊・侵入軍遭此猛烈狙擊後・多數兵員已與舟艇同時沉于海底・一部則移乘舢板船高揚白色手帕・向德軍降伏云・

（又電）據德軍當局發表稱・反軸心軍艦隊・七日以巡洋艦二艘・侵入塞納河口・對特爾維爾附近之德軍要塞開始砲擊・德軍之大西洋海岸砲火在敵艦未達適當射擊距離之地點時・卽對之猛烈射擊・兩巡洋艦終于在煙幕之掩護下・不支潰去・

敵降傘部隊一師團被殲

（柏林七日同盟社電）德當局七日宣稱・於西爾布爾南方地區登陸之反軸心軍空挺隊一師團・已完全被德軍殲滅・

（柏林七日同盟社　中央社　電）柏林當局七日發表・德軍于六日夜在特爾維爾西南海岸之波維爾之役・澈底掃蕩英軍降落傘隊兩大隊・敵軍死傷極衆・此外更有將校四名・士兵八十名・爲德軍所俘・另一方面在哈佛爾之敵降落傘隊・亦會被德軍奇襲而敗退至海邊・敵軍除死傷極衆外・更有敵軍百餘被俘・

（柏林八日同盟社「中央社」電）據海通社訊・星期三午・德軍最高當局公佈稱・敵軍昨日于諾曼底半島北部海岸・卽哈佛爾與瑟堡之間・施行登陸・曾藉強力海軍之助・敵方空中部隊于德軍沿岸堡壘後方着陸・致使敵軍海上登陸行動較易施行・德方後備兵力亦已前往增援・現敵軍大部經德軍圍攻後・已告消滅・但敵軍由海上登陸者・已在數處獲得立足點・大多數敵軍橋頭堡已被摧毀・敵登陸艇船・擱置海灘附近者極夥・至于克恩河口兩岸及克坦之北部・戰爭仍在進行中・敵軍損失雖重・但仍能固有其橋頭堡・又六日清晨・德方魚雷艇曾于塞納灣襲擊敵主力艦・及保護登陸船隻之巡洋艦・及驅逐艦・收獲莫大戰果・德經海軍并于當夜襲擊哈佛爾附近之英驅逐艦隊・擊中敵驅逐艦一艘・使之起火・德海防砲隊并與敵艦交戰・敵主力艦及驅逐艦多艘中德軍敷設之水雷而告沉沒・至于因氣候影響登陸地帶・敵機遭德擊落者共達一〇四架・

第一日戰況砲戰最猛烈

（柏林八日同盟社電）德軍當局七日發表激戰第一日之戰況經過如次・六日上午四時敵軍由海上開始猛烈之砲擊・德軍亦以熾烈之重砲火對之攻擊・故雙方展開激烈之炮擊戰・是時在艦艇砲火掩護下之敵軍始大規模之登陸作戰・以上陸舟艇開際・當時因海面猛烈・視綫昏暗不清・于塞納灣登陸時・對于戰事之進展頗難判斷・然第一次敵上陸作戰・適値海潮退去之・確于德軍之勝利中告畢・反軸心軍除形成一橋頭堡外・其他據點全部喪失・對此殘存之橋頭堡・反軸心增強部隊六日晚業已到達・敵我雙方均未傾注最大之努力・亦卽德軍及反軸心軍皆未使用新銳之武器・

塞納灣敵船被沉毀多艘

（柏林八日同盟社電）巴多加來地區之德軍長距離重砲・七日午前十時半開砲・對自北方前來之反軸心軍船團猛行射擊・因該附近烟幕騰起・未能確證所獲戰果・反軸心軍之接近海岸・此乃爲第二次云・

（柏林八日同盟社電）德軍當局七日發表如次・德轟炸機隊六日反復攻擊塞納灣反軸心軍登陸艦隊・對敵船舶及七千噸級之軍隊輸送船及登陸用船舶數艘・投以直擊彈・并使其起火・德偵察機隊曾飛至敵軍登陸地點・但因陰雲關係・對砲擊乃至雷擊所炸沉之敵軍船舶艘數目・未能確知・然已判明卅艘大型登陸舟艇完全被毀云・

（柏林八日同盟社「中央社」電）據德軍當局宣稱・反軸心侵入軍于七日曾企圖侵入諾曼底半島尖端・于西爾布爾南方地區降落後・已被德軍施以集中攻擊・退至狹隘地方・且因受損過鉅・極力企圖增援・德軍六日晝夜攻擊共輸送機及滑翔機・使其企圖遭受挫折・德軍高射砲隊兩小時內擊落共滿載軍用品之大型滑翔機卅八架・及輸送機五十一架・故敵軍奪取諾曼底之上陸作戰已歸失敗云・

德軍兩小時墜敵機五十

（柏林八日同盟社電）德軍當局七日發表・維爾河口及克坦坦半島方面戰況如次・美軍降落傘部隊在卡蘭當及瓦羅紐地方降落後・已被德軍施以集中攻擊・退至狹隘地方・且因受損過鉅・極力企圖增援・德軍六日晝夜攻擊共輸送機及滑翔機・使其企圖遭受挫折・德軍高射砲隊兩小時內擊落共滿載軍用品之大型滑翔機卅八架・及輸送機五十一架・故敵軍奪取諾曼底之上陸作戰已歸失敗云・

（柏林七日同盟社「中央社」電）德軍當局發表・德軍高射砲隊自反軸心軍登陸以來・共擊落其飛機五十二架・其中並有運輸機十八架云・

德當局宣稱尚未調用預備軍

（柏林七日同盟社電）據德軍當局宣稱・反軸心軍之反攻・無論如何激烈・而德軍于任何地點・亦尚未使用預備軍・

五月份各戰線日空軍赫赫戰果

墜毀敵機共九百餘架

日大本營發表

（東京八日同盟社電）大本營七日發表・五月份之航空戰果如次・在各戰線五月份敵機來襲之機數累計三萬二千七百六十四架・約爲四月份來襲機數二萬四千〇九十七架之一倍半・此數實爲開戰以來之最高紀錄・而五月份日方損害比四月份爲少・（按四月份損害架數爲一百七十五架・五月份爲一百十一架）此種數字・實足以證實日空軍戰績之超越・茲誌各戰線之戰鬥經過如次・

南太平洋戰果倍增

（南太平洋）敵以來・敵在新幾內亞島特爾河河口及必阿克島登陸時・敵空軍曾向登陸地點猛炸・故當時日守備隊卽以寡敵衆・一萬零六十七架・惟自五月・奮起應戰・而共戰果・亦因此而倍見增加・（玻根維爾島）敵機仍不斷來襲仰斯麥羣島・如于玻根維爾島方面・敵機來新幾內亞島之機數・果計爲

中太平洋緬甸戰果

（中太平洋）與四月相較・五月份來襲之敵機較少・但仍爲連日空襲・毫不間斷・其戰果・計擊毀敵機一百十三架・擊毀四十八架・合計一百六十一架・

（緬甸方面）四月來襲之機數爲七千三百六十四架・五月份遽增至一萬六千六百八十六架・敵因進攻仁巴爾之部隊陷于不利狀態・故空軍愈益增加・對日軍第一綫施以雨彈之轟炸・並對日軍後方補給作反覆執拗之襲擊・因而空軍反攻亦隨之激烈・較諸四月份一百四十架之戰果・五月亦激增・計擊落共一百零七架・擊毀及擊燬九十架・合計一百九十七架・

襲機數・遠較四月份爲多・其根本原因・實由于該島日守備軍在敵進攻路上・形成高度之威力圈・于是敵軍不能・北上部隊進行攻擊・是故敵軍爲壓・日軍所形成之威力圈・乃以優勢空軍・反覆來襲・（三）班達海面敵機來襲狀況・與四月份大致相同・在南太平洋全域共擊落敵機二百廿八架・擊毀及擊燬一百六十架・合計三百八十八架・

中國方面北太平洋

（中國方面）五月份敵機蠢動次數・較四月倍增・其原因係由于日軍展開河南作戰・及華中方面新作戰・駐渝美空軍之不斷跳樑所致・日空軍除予以痛擊外・并長驅進攻敵空軍基地・擊落敵機四十五架・擊毀及擊燬一百十五架・合計一百六十架・

（北太平洋方面）來襲敵機總數無變化・該地敵軍之企圖・毫未得逞・

△　△　△

羅馬外郊三面仍在激戰中

反軸心軍沿基貝爾河北進　德機猛炸敵陣地奏效良好

（本報專譯）里斯本七日同盟社電・據柏林電訊・德最高統帥部宣稱・羅馬之北・西及東面地區・刻有激戰在進行中・該處德軍向強大敵軍部隊作頑抗・在羅馬城東面・敵軍竟日向狄波里德軍陣地猛襲・但未得逞・德國新聞社稱・德重轟炸機昨晚繼續襲擊義前綫後方之敵軍陣地・奏效良好・據稱・英美軍集中點及其新建立的供應基地・曾被猛炸・引起大火・

（柏林七日同盟社電）德軍當局六日說明義大利戰線之戰況如次・義大利戰綫・美第五軍左翼先鋒部隊・于通過羅馬・橫斷基貝爾河後・其一部經由奧拉利亞及卡西亞・向北推進・另一部則沿基貝爾河向北直撲・另一方面・其右翼部隊則轉由羅馬郊外・向東北進攻梯窩里・現與英第八軍左翼部隊幷肩在薩比那山脈北方壓制德後衛部隊中・

（柏林八日同盟社「中央社」電）據海通社訊・星期三德軍最高當局公佈稱・敵軍于羅馬西部集結大軍後・復發動強力攻擊・敵軍以優勢步兵及坦克車隊沿海岸公路方面推進・經相當劇戰後・得以突入德軍陣地・羅馬北部敵軍・不顧德軍之英勇抵抗・該處尙在劇戰中・羅馬西部敵軍・整日向採佛利德軍猛烈進犯・結果均未成功・

（里斯本七日同盟社電）據那不勒斯電・反軸心軍佔領羅馬後・卽橫斷基貝爾河向羅馬郊外東北方挺進・刻在該方面與德軍激戰中・又反軸心軍六日發表羅馬市內及羅馬附近之戰鬥・曾迂迴梵蒂岡市推進・由于反軸心軍之佔領羅馬・共攻勢已進入一新階段・茲反軸心軍之攻擊仍繼續進行中・現美第五軍已在新地點渡過基貝爾河進抵距該河約五哩之地點云・

（柏林八日同盟社「中央社」電）德空軍重轟炸機隊・六日夜對羅馬西方及西南方之敵基地及反軸心軍部隊加以猛烈轟炸後・該地發生大火・

撤出羅馬德軍解脫敵人包圍

（柏林七日同盟社「中央社」電）據海通社訪員報告稱・德軍自羅馬撤退後・卽依照原定程序・實行解脫戰術・後衛軍之遲緩行動・足以減殺敵人力量及阻止敵人包圍企圖・美第五軍左翼先鋒隊通過羅馬越城南台伯河・期向西北經由奧里尼阿與卡西阿・另一部向北追擊・惟受德軍堅強抵抗・截阻敵軍前進・

日軍進攻長沙外廓僅距十五公里

（里斯本八日同盟社「中央社」電）據重慶電・渝軍當局七日夜發表戰況謂・日軍刻向長沙外廓防禦綫攻擊・其中一部已迫近距該市十五公里之地點・其大意如次・日軍已抵長沙北方十五公里及東方廿公里各地點・現正與邀擊之渝軍展開激戰中・

洪總理致電德總統表示爭取最後勝利

洪京市街張貼佈告要求人民參加擊滅布爾扎維克主義戰

（布達佩斯八日同盟社「中央社」電）據海通社訊・洪牙利總理致電希特勒・表示洪國以達成保衛歐洲共同擊滅敵人直至最後勝利・又斯托柴亦致電德外長里賓特洛甫・表示兩國之一致信仰友好之至意・又電・據海通社訊・在英美侵歐戰發動廿四小時後・此間街市均貼佈告・要求人民參加擊滅布爾扎維克主義戰・

（阿姆斯特丹八日同盟社「中央社」電）據海通社訊・據海通訪員薩斯報告・首要荷蘭人士稱・埃森霍之侵略爲歐洲之搖動・荷蘭人願與德軍共同作戰・以保歐洲文化・決對德軍協同擊滅布爾扎維克主義之際・而英美竟乘機進擊歐洲・歷史將予英美定評而將列爲羞辱叛變・

△　△　△

葡政府同意禁止輸鎢入德

允與英美巴西採取一致行動

（里斯本七日同盟社電）據華盛頓電稱・美國務次官斯蒂共尼阿斯六日發表稱・葡萄牙政府對于反軸心國之禁止向德國輸入鎢之要求・亦予以同意・同時葡政府亦允許與英美巴西等國採取一致行動云・

必阿克島一帶攻奪戰漸熾烈

日陸空軍協力連獲莫大戰果

（南太平洋日軍某基地七日同盟社電）必阿克島一帶之攻奪戰・日漸熾烈・日空軍協力陸軍・連日大肆活躍・或襲擊敵艦船・或攻擊敵陣地・收獲莫大戰果・二日下午曾在該島沿岸擊毀敵運輸船二艘・一艘爲中型者・使其登陸設施二處發生火災・更擊落前來挑戰之（B—25）型機二架・日機一架未歸還・六日夜更轟炸該島水濱敵陣地・使其發生大火災・日機全隊安返基地・

（本報專譯）西南太平洋日軍基地七日同盟社電・日航空部隊於六日晚向必阿克島東岸一帶之敵軍陣地施行猛烈夜襲・引起大火・另一隊日機亦於同晚襲擊新幾內亞北海岸外之丘克得島敵軍基地・敵機庫起火焚燒・日機於上述兩任務完畢後・皆安然飛返云・

（西南太平洋日軍某基地七日同盟社電）日機四日下午于必阿克島海面・曾轟炸欲行川擊之敵艦隊・結果擊沉及擊毀共巡洋艦各一艘・并同時擊落共戰鬥機三架云・

日機猛炸茲庫迭島

（西南太平洋日軍某基地七日同盟社電）日機于六日夜曾進攻新幾內亞北岸茲庫迭島之敵空軍根據地・使其機場及軍事設施等起火焚燒・日機即全體均安返基地・

特戈爾抵倫敦此行含有意義

（蘇黎世七日同盟社電）據倫敦廣播稱・僞法全國臨時政府主席特戈爾・已于五日到達倫敦・按彼之此行・恰當英美軍于北法開始登陸之際・此實含有意義・最令人注目者・爲彼曾與邱吉爾及反軸心軍進攻西歐總司令官埃森霍等之會見云・

德駐日大使訪日外相

（本報專譯）東京七日同盟社電・德駐日大使史塔瑪爾博士今日下午訪問外相重光・並就英美進侵歐陸・彼此交換情報及意見云・

純清　米香　雙馨　燕逸
清潽
新興成行出品　代售：梁國英　大枝十一円

廣香行
・永樂東街一百號電話二一四一四四號・
・經理・廣州義和各種名煙

社論

勵行戰時生活

在此戰時，我們應該嚴肅生活，節約消耗。已是毫無疑義的事。然而我們還有生活距離嚴肅何啻霄壤的人，還有一擲千金食前方丈的現象。我們與戰時生活實在相差太遠了，亦卽本報前此社論所說實在「離題」太遠了。何以有此種現象，是我們應該加以一番檢討的問題，明白了其中的癥結，然後在消滅此種現象的工作上，方可以有一點幫助。

我們認爲第一個原因，就是過去社會組織太散漫，個人自由主義更深入人心，以爲個人只要不搶刧別人的東西，自己化費自己的財物，是與社會國家沒有關係的。一切事情只重人情而不重法紀，也是社會無法走入正軌的原因。於是政府雖三令五申，而少數人依然過着化外的生活，更有少數人誤認法律純爲人民而設，與縉紳先生無關，更有少數人甚至利用法律爲護符，來爲非作歹，而反過來破壞了法律。這種情形，由來已久，到了今日戰時，更因種種特殊的環境，而愈趨於惡化。對於這一種情形，我們認爲唯有以政府的力量，嚴加統制，使人民生活，雖不欲嚴肅而不能不嚴肅，雖不欲節約而不能不節約，才能加以澈底的改革。我們認爲如果『官民一體』，上下一致，實行遵守統制的生活，那末這種脫離軌道的畸形狀態，一定是可以很快地消滅的。

還有一個原因，我們不能不指出的，就爲民生尙未安定，許多人沒有正當的職業，而嗷嗷之口，却又不能不作稻粱之謀。旣沒有正當的職業，自然都要向不正當的路上走去，或者說就會闢關出不正當的路來，無論賭場，舞場或烟館，我們如果問一問個中人，恐怕都有一段慘痛的歷史。然而他們走的路，却決不是生路，非但不是自己的生路，而且還在替別人開闢出死亡之路來。對於這種不正當的營業，我們相信那些從業者也沒有一個認爲是有益於民生的。所以我們希望社會認清根源，從增加生產方面，爲同胞開闢生路，我們要做到人人爲國效勞，人人有一份衣食可得，那末這些不正當的營業，一定也會減少起來。

第三個原因，則是社會上本有的一種惡勢力的存在，此在通都大邑，則尤爲龐大；戰前雖達官巨卿，亦不能不屈服於此種勢力之前或甚至與之互相勾結，狼狽爲奸。對於這一種惡勢力，恐怕非用快刀斬亂麻的手段，決不能加以消滅。然而這種手段，如果沒有極大的決心，沒有人民的後盾，沒有政府的後援，也是難有什麼成效的。此種惡勢力全賴烟賭舞三者維持其存在，而且黨羽衆多，遍布於社會各界階層之中，「百足之蟲，至死不僵」，我們在打擊此種惡勢力的時候，就必須有長久的計劃，有精密的步驟，有嚴肅的紀律，方能奏效。固然，對此種惡勢力加以無情的打擊，眞是范文正所謂「一家哭何如一路哭」，是無所用其痛惜而大快人心的事，然而我們應該想到惡勢力的憑藉，實有意想不到的廣大與深入，如果我們沒有嚴密的組織，沒有鞏固的團結，終難使他們從此銷聲匿跡而不死灰復燃。

目前清毒運動自首都青年發動以來，全國各地均熱烈響應，使人民耳目一新，精神煥然一振，感覺民族生機，畢竟尙未泯滅，而國家前途，全賴此一綫曙光，猶如斷截膿瘡，操刀一割，雖未能使患者霍然而愈，可是起死回生的轉機，却在此一舉。現在大膽的事情已經做過了，從此必須十分心細，用最謹愼的手腕，來繼續我們未完成的工作。官民一體」的，是行戰時生活，是有組織的，是嚴肅的，是有紀律的，是節約的，是「我們必須勵行上下一致的，這戰時生活，是有組織的，是嚴肅的，是有紀律的，是節約的！

德軍當局說明 西歐登陸作戰後 十二小時內戰鬥經過

(柏林七日同盟社電)德軍當局於六日上午說明反軸心軍開始西歐登陸作戰後・十二小時內之戰鬥經過如次・反軸心軍之登陸作戰・已于六日拂曉開始・其降落傘部隊于上午一時・落于各地・反軸心軍首次降落傘部隊之進攻開始其空陸作戰・此等傘兵着陸于塞納及奧爾諾兩河中間地區・諾曼底半島之基地西尼・坎丹地區・及該半島東岸之桑瓦斯特羅赫古・及其尖端哈爾福拉爾地區等地・此等傘兵係以英國第一第六空軍師及美國第八十二第一百零一空軍所編成者・

敵傘兵進襲 德軍早察知

如斯大部敵傘兵之進攻・于其抵達目標地以前・德守備軍即早已察知・德軍當即完成激擊態勢・敵軍着陸後約經二小時・有力之水陸作戰部隊・即于哈佛爾至瑟堡之廣泛海岸地區開始登陸・此等登陸部隊・各以卅乃至四十艘舟艇所編之船團衝至海岸・然于其達海岸前・即被哨戒中之德軍海上艦艇發見・

敵掩護艦艇 拚命布烟幕

敵掩護艦艇・雖拚命撒布烟幕・然由于德軍艦隊及沿岸防備陣之猛擊・已受甚大損失・更于抵達海岸後・因受于海岸之各種障礙防備設施所阻撓・實行登陸已遭極大困難・德軍之反擊・刻正順利進行中・尤其以瑟堡地區更作大規模之攻擊・已將敵軍漸次逼至海峽一帶・其最初降傘之降落傘部隊・損害尤大・諾曼底半島特魯森爾及巴魯福拉爾附近之降傘兵・迄今已完全被殲滅・

目下激戰區 在奧爾諾河

目下正行激戰之地區・係在奧爾諾河及維爾河兩地・敵最有力之登陸部隊・亦似結集于該兩地點・即敵方由奧爾諾河附近向克恩北方奧爾諾河口之橋頭堡續派援軍・自河口之威斯特來姆至其西巴猶之北及北地區實行壓力壓迫・更特別于巴猶東北阿羅曼修海岸・除以戰車登陸外・多數登陸用舟艇・更于海面待機中・敵軍于伊吉尼地區亦有多數戰車登陸・確立與奧爾諾阿地區敵橋頭堡間之連絡・擬將連絡奧爾諾維爾兩河之地帶・置于其制壓之下・他方向西進擊達曼諾底半島西岸盧塞・企圖激底切斷該半島・其他地區如諾曼底半島・瑟堡・巴魯福拉爾・桑瓦斯特羅赫古亦有登陸・更于塞納河沿岸哈爾福爾及塞納及特庫爾兩河口附近特爾維爾地區亦有若干部隊登陸・

敵主力大部 悉被德殲滅

但敵主力大部皆被德軍殲滅・德軍戰力亦較登陸之時・極其脆弱(電碼不明)・同時更有企圖新登陸作戰之準備行動・尤其于塞納灣海面集結多數登陸用舟艇・故目前敵軍之登陸作戰・僅為其第一階段云・

東綫雅西北方地區 現仍有激戰 德粉碎敵反攻企圖

(柏林八日同盟社電)據德軍當局發表・東部戰綫刻於雅西北方地區・仍有激戰・德羅兩軍自五月一日以來・至現在止・所獲戰果如次・(一)俘虜蘇軍一千三百名・(二)擊毀及鹵獲戰車二百〇九輛・砲三百〇九門・擲彈筒一百〇九個・(一)擊落蘇機三百六十四架(內陸軍部隊擊落九十一架)・(一)蘇軍棄屍數千・

(本報專譯)里斯本七日同盟社電・據柏林電訊稱・

・美機於星期二日白晝空襲羅馬尼亞之普洛業什特・克琅斯塔等區・被擊落美機三十五架・

關於東綫戰事・昨日僅在雅西區有戰事發生・德軍方面稱・蘇方顯然等候西歐戰事發展・然後開始攻勢云・

反軸心軍侵歐開始 各中立國反響

(本報專譯)里斯本六日同盟社電・柏林電訊稱・今日此間各晚報當然以大標題在第一版最顯著地位登載進侵之開始・各報之評論強調稱・德國人民對于世界歷史上時間頂要性・均已明瞭・彼等對於德國目前面對工作之嚴重性・亦不忽視之・惟彼等依靠本身的力量・因德國之權益與較大的效能・能保證獲勝利・

葡報謂此次進侵 係由莫斯科命令

某報特別強調謂・此次進侵・係由莫斯科發命令施行者・據稱・英美方面不能再避開莫斯科之壓迫・繼謂・「歐洲已有準備・戰爭之結局・必定歐洲勝利」・當接獲德方所發謂反軸心進侵業已開始之第一次消息時・里斯本方面亦見緊張・大隊羣衆圍集於報紙館前・希望獲得最近消息・「達曼哈日報」且出特刊・要求葡人集(電碼不明)俾知如何方法以防護國家利益・並請「葡國人民必須向世界表示全國團結之模範」・

某報又指出・由於進侵之結果・瑞典則更與戰爭密接・並假定謂・類似的反軸心冒險企圖・大概亦將向挪威及丹麥海岸而發・因此之故・瑞典人民必須努力準備並警醒注視・在「歐洲爭奪戰最後階段當中・是否能置國家于戰局之外」云・

土耳其朝野緊張 英轉移利益目標

(昂哥拉七日同盟社「中央社」電)據海通社訊・據海通社訪員施密資稱・土耳其于接獲英美登陸消息之日・各處頓形緊張狀態・昂哥拉及伊斯坦堡爾報紙及無綫電均登載及播送是項消息・同時各外交機關及政府機關・均用電話互相詢問・其緊張情緒・不亞於五年前宣戰時之情形・官方相信由于侵略戰之發動・英對國際利益將轉移于其目標・土耳其政治外交方面・即獲得減輕其責任・

西班牙未表驚異 相信可靜待演變

(馬德里七日同盟社「中央社」電)據海通社訊・據海通社訪員拜尼稱・侵略戰開始・此間并未表示驚異・西班牙人民相信彼等可靜待事件之演變・故西人甚保安寧情緒・據稱艾登于四月份秘密赴蘇時・史丹林曾催促早日開始侵歐作戰・且曾以開闢定期告艾氏・倘英美不即履行・克里姆林宮關後對保土協定・均置諸不理・于羅馬失陷後發動侵歐戰・為蘇聯要求之最後日期・反軸心國倘不在義大利遭遇德軍戰鬥力之偉大・侵歐戰發動或將較早・

接港間消息

本港廉價米 各區明日開始發售 購米票經交由鄰保班分發

本報專訊・糖・鹽・火柴・等物資配給後・自從業務辦配米票換發後・各區已將物資配給票填妥・準備換發・但因配售廉價米亦定於十日開配・趕辦分發購米票・所以物資配給票不能不稍緩發出・除水城區已換發外・其他各區約在十五前後・方能換發・至於廉價米票・則由今日下午起・各區已有發付・交由鄰保班長負責・按照所屬街段戶口配付・由主薦室簽收・其發付程序・係依照指定購米日期・按日分發・各指定售米店・則定十日開始售米・計本港共有售米店四間・

(合發號)地點西昭和通一四五號・配售區・元港區・山王區・藏前區・水城區・

(德利號)地點摩永信街二號・配售區・中區・西區・

(興華號)地點東明治通二壹〇號・配售區・東區・青葉區・赤柱區・

(和昌號)地點八幡通四九四號・配售區・春日區・銅鑼灣區・筲箕灣區・

又查中區方面・指定在第一日(十日)購米街戶為中住吉通一至三〇號・樓梯台・霎成街・加咸街一至五四號・東明治通一至一二九號(單)衞城道各該街戶價到購米票時・可即日(十日)購米・其餘為第二日購米者・第二日發付・餘照類推・凡未受限配之居民・均可享受購買・發付購米票・每戶一張・每人購額為一斤・每斤連運搬費共三元六十錢算云・

米價低降 雜粮價亦趨跌 生油價則略升

本報專訊・港九兩地米價・邇因各地運入略多・人心購淡・故市情觀察・尚有趨降之可能・查昨日行上開盆成出米價・靚本地齊眉油粘白米・每担四七五・安南靚白米四六五・衞生紅米三七〇・金鳳雪白米四〇五・暹羅占花紅四三〇・其他什糧粉麵荳類等・因白米價低影響關係・售價亦趨降・惟生油市價微昇云・

二批免費歸僑 十三啓程 拜定明日齊集

本報專訊・本月份第二次陸路免費歸鄉・決定十三日乘車出發深圳・凡已領取離港歸鄉證之歸僑・在未出發前兩日明(十一)日・攜帶行李入太平宿泊所・留宿・并辦理各項衞生手續・如不入太平宿泊所留宿之歸僑・最遲明(十一)日辦衞生等各項手續申告・以便十三日上午會集九龍歸鄉指導事務所・合一齊出發目的地云・

仁康盃乒乓賽 定期明日揭幕

九龍平安乒乓室主辦之仁康盃乒乓賽・自截止報名之後・比賽委員會即迅速籌備各種事宜・更于七日晚舉行抽籤・各情已見前報・查比賽秩序・刻下仍在編訂中・在報名角逐之五三人中・將分七組舉行・倘無特別事故稽延・將于明(十一)日揭開戰幕云・(飛而生)

保濟丸
止痛退熱消滯除…
疴嘔肚痛百發百中
四時感冒服之即好

香港中僑公司(有限)第二期招股通告
本公司為擴大業務進行決於中華民國三十三年六月一日起至六月底止公開第二期招股限定數額為軍票式萬元每股軍票一百元除本公司自行辦理招股事務外並委托華僑銀行及東亞銀行代收股款各界僑胞有意參加者望速認股為幸
收集股款處:本公司(香港東昭和通五號二樓)
華僑銀行(香港東昭和通四號)
東亞銀行(香港東昭和通一〇號)
中華民國三十三年五月二十五日
香港中僑公司(有限)董事長胡文虎 副董事長何崇階 馬英

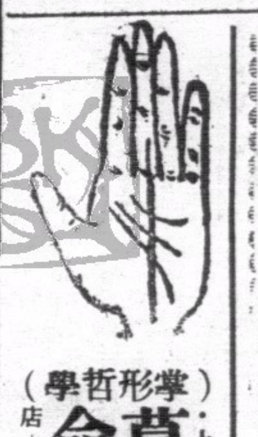
香港中僑公司(有限)通告
本公司由本年六月一日起至六月底止招收第二期股款茲經劃分第一期與第二期股東權益起見經董事會議決定於本年六月底作一營業結算在六月底以前公司營業之權益及所存物資之配當應歸第一期股東至本年七月一日起一二期所收股款始行與第一期股款合併經營特此公告統希第一期股東欲參加第二期股份之各界僑胞踴躍認購為幸
中華民國卅三年五月三拾日
香港中僑公司(有限)董事長胡文虎 副董事長何崇階 馬英

八珍醬園 香港・九龍

(廣州市)許仁大醫師專醫花柳白濁腎病
許仁醫院:廣州豐寧路四十五號(即電話所對面)電話壹六六六壹號
許仁補腎丸,各處藥房均有代售,主治腎虧陽萎遺精早洩,發育不全,陰器短小,精稀精冷,子嗣艱難,九醜無能,神經衰弱,夜尿失眠

二天膏
能治百病 善救急症 居行常備 永保安寧
二天堂出品 中明治通一一八二號

真材實料 龍虎鳳酒再大減價
原價每大樽[illegible]円 再減每樽[illegible]円
文咸東街永生和酒庄謹啟



(掌形哲學)上海大預言家 葛天民 命相
遷廣州市…店、樓六〇八房…

陸羽茶室 恢復夜市 茶點 酒菜
飯品粉麵降價供應 時菜海鮮格外廉宜
重訂營業時間 每早七時起至午夜十一時止
中環永吉街 電話三二〇三一

招請電話交換手啓事
中國女子具有普通日語可能而志願投考者請備帶本人親筆履歷書前赴三井物產株式會社庶務課報名候試
試驗日六月八日・九日(兩日均可)下午二時
海軍管理 香港造船所 三井物產株式會社香港支店

梁津記壽衣專家
馳名香港老招牌 「梁津記」三字招牌諒不致誤・港庄創辦人梁閏之啓
電話三式八六一號 地址荷里活道一六二號 請認明

富華珠寶公司 搜羅 鑽石 珍珠・玉器 首飾・錶
東昭和通八號 A 圖民銀行地階

秩記珠寶公司 收買 鑽石 珠玉 首飾 砵甸乍街四行樓 電話二一八六五

香港華人行七樓 中華珠寶行 高價收買 玉器 鑽石 珍珠 首飾

正價收買 鑽石 玉器首飾 大利行珠寶公司 地址華人行六階 電話式叁壹二一八

榮興珠寶行 地址華人行七樓 電話式一八一六 高價收買 鑽石 古董珍珠 玉器首飾

華人行七樓六一一房 戴文珠寶公司 高價收買 鑽石 電話二二四四〇九號 時錶 水承 中西衣

大鵬珠寶公司 高價收買 鑽石 黃白首飾 珍珠玉器 砵甸乍行二百一號三房 電話二三三二

珍光珠寶公司 高價收買 鑽石 玉器 珍珠 首飾 鐘錶 砵甸乍行二樓 電話三五三七九

歐亞鑽石 老牌珠寶公司 正價收買 珠玉首飾 時錶 水筆 華人行七樓 電話三二四八

特價賞識 鑽石 玉器・首飾 寶華珠寶行 地址砵甸乍行二階 電話二二〇九五

大東亞珠寶行 地址砵甸乍行六階 電話式一四四一 正價收買 鑽石 首飾 鐘錶

香島珠寶公司 華人行式階一〇八號房 電話三四〇一五號 高價收買 鑽石 珠玉首飾 鐘錶衣服

萬國珠寶公司 中區畢打行三樓 電話式一八五二 高價收買 鑽石 玉器 時錶 首飾 中西 衣服 皮革

高價收買 鑽石 珠玉首飾 飛鳳珠寶公司 香港砵甸乍行八樓 電話式七〇

華人行樓 鉅興行 高價收買 鑽石 玉器 首飾 中西衣服 電話〇七〇

忠誠珠寶公司 中區砵甸乍行六樓 電話式壹三叁八 正價收買 鑽石 珍珠 玉器 錶飾

四維行 買賣 鑽石 玉器・珠錶 華人行七樓

收買 留聲機 電唱機收音機好價 清通知電話五〇〇四一 號或移玉九龍香取通 八式號 陽光無綫電行

高價徵求 游泳時錶好價 爛水錶精工修理 西金銀鑽首飾 士丹利街 亞細亞珠寶 …

高陞戲院 定座電話二七一三九
注意 本劇團返港特為以大眾着想劇作有特殊力量成功於藝術界…
大東亞劇團 今晚八點選演精忠劇 武俠金錢鏢上卷(明晚下卷)
明天一點半選演武俠劇 七傑鬥魔星

明治戲院 定座電話三一四五三
明晚八時一刻放映 今日休息
大映社出品日語對白香艷片
結婚命令 日名結婚命令
主演 ...
加映 ...

娛樂戲院 今晚八時一刻獻映
華公司出品 ...
慈母心
演 文逸民 袁美雲 王引主演

中央戲院 電話二五七二〇
今晚八時一刻獻映
東公司出品 ...
燕爾新婚
日名:兄ノ花嫁 主演 高田稔 原節子 山田五十鈴

平安戲院 電話五六八五六
今晚八時一刻
華影公司出品香艷歌樂大喜劇 浮雲掩月
主演 秋霞 王丹鳳 龔... 導演 李萍倩

新世界 今晚最後放映
癡兒女上下集
八時一刻 吳楚帆 白燕 傑作
兩集一場放映 座價照常
大東亞新六號發行
明晚放映 燕歸來

利舞台 即晚八時一刻
自由魂 華影出品偉大悲劇 袁美雲 徐立
生無可戀 死若有情 ...
加映「海」一本・日本新聞一九四號 映配發行

交通部長談

港九渡海交通 決維持應需船量

戰時環境深盼市民認識 交通工具設法盡量利用

本報專訊 總督部堤交通部長，昨日下午二時，在總督部俱樂部與記者團懇談，臨席記者所提出各交通問題，均有詳細之解答。堤交通部長并強調稱：「際此戰爭期間，各交戰國家，均舉其總力以應戰爭，職是之故，物資之節約開發，及運輸等，已成爲當務之急。故本港當局，勿論一塊煤或一滴油，均擬用諸於重要方面，以增強節約體制，但由於上述之原因，船舶之運輸，不能不側重於物資運輸，而犧牲人之一方面，此種措施，不只香港一地如此，即日本各地，現在對急行火車，及其他交通工具，無不利用於物資運輸，同時全世界各地，亦莫不如此也。如所周知，戰時下之物資，既較人爲重要，則各種車輛，從前供人駕駛或載客者，下改爲貨車，以輸運重要之資源，乃屬無可非議之事實，是故一般市民日常生活所最先觸覺到者，厥爲交通之不便，此點希望市民加以深切之認識，而體諒當局之苦心云。」茲併撮錄堤交通部長答記者問如后。

強化華南海運 增進物資交流

問：自電車暫行停駛後，近傳有人擬利用電車路軌之路綫，用手推機車載客，交通當局對此以爲可行否？

答：關於此事，本人尚未有所聞，縱然確有此種擬議，亦須予以研究。

問：港九渡海小輪，有無再度強化節約體制，而減少船隻行駛之意？

答：港九渡海小輪，無疑乃市民之橋樑，當局之意，無論如何，仍決定維持最低限度之船隻數量來往，雖然或許缺乏煤斤，但將以柴薪代之。

問：本港於五月間，曾舉行一交通連絡會議，聞華南各方面，亦有派員參加，其內容如何，可得聞否？

答：該次會議，結果成立「南支海運管理委員會」，其所負使命，爲強化華南各地之海運，增進物資交流，而謀各地域之密切聯絡。

粵線歸僑擁擠 將增船遣送

問：將來馬車有無在港行駛之可能？

答：九龍馬車公司，最近亦因馬糧昂貴關係，應付頗感吃力，假如馬糧能夠得到解決，馬車在港經營，亦屬可能，又關於貨車在斜路行駛，容易發生意外事件，當此點已不少，近例可考，當局頃已實行加以取締。

問：港灣荷役促進會起卸工人合同宿舍之建設，目下進行如何？

答：起卸工人合同宿泊所之設置，現已在西面物色得一貨倉，加以開放，該宿所大約可容納三百餘人，管理者爲台灣運輸公司。

堤交通部長最後稱：廣東與澳門綫，每月航行次數，皆視乎情勢之需要而決定。去月，交通當局，因鑑于歸僑踴躍，特增派輪船航行廣東綫，惟所獲之成績，尚未達預期之三分一，所以本月份之船期，業予以調整，以現目而言，歸僑似尚無不便之感，假如當局認爲影響歸鄉工作之推行者，將考慮隨時增派船舶航行，以遣送歸僑云。

時限外啓用電燈 非必要者勿申請

燈地區所安藤副所長談 一般商民應知節電必要

本報專訊 當局規定時間啓用電燈之旨趣，當已爲一般用電者所了解，期能一致協力，節約用電，惟對於重要事業之必須於時間外啓用電燈者，亦准向所屬地區事務所申請，經審核許可，方能啓用，因此，連日來之提出申請時間外點燈者，爲數頗多，地區所處理甚感煩忙，并爲審愼起見，安藤副所長及各主任，均親自前赴申請人之場所查驗，以憑核辦。關于處理此事實況，安藤副所長特向記者談稱：本人（副所長自稱）連日來從事調查申請時間外點燈者，本着節約用電爲前提，所以調查至爲審愼，但發覺有不必需要者，或可以用其他代替電燈者，此等場所，實無申請於時間外用燈必要，至盼一般商民，切實了解當局方針，其可以不必申請者，幸毋勉強申請，冀圖僥倖獲得之便利，仍須本着刻苦忍耐精神，協助完遂大東亞戰爭，即有必要而獲得許可時間外用燈者，亦應認識節約用電，在萬不得已時，始行啓用，使減少一分消耗，即留得一分餘力，以供給必要事業或戰爭上所必需的地方，所以在實地調查時，認爲確有必要，在最低限度下始予許可，此等審愼處理，實至公平無私，希望一般商民諒解，并覺悟節約用電之必要，協力當局之措施云。

進出本港小型船舶 注意禁駛海域

由西端至荔枝角港界線 來往船隻一律禁止駛過

本報專訊 總督部頃發表布告第九號，定由明（十日）起，凡進出本港之小型船舶，（奉港務局長核准，且懸有去年布告第十三號章旗者及軍用船除外）一律禁止駛過由監視船起至向島西端止，及由該西端起至荔枝角止之港界綫，同時，須距監視船一百密達以內，并須靠香港島一邊航行，查監視船雖定繫於C第二號浮標，但有時仍須移動，船上并懸掛檢疫旗，以爲標識，各出入之小型船舶，切應留意云，茲錄布告第九號如次。

布告 第九號

嗣後凡出入本港之小型船舶（如帆船、漁船、貨艇、機動帆船、小火船及拖帶船等）應按照左開各項航行，但事前已奉港務局長核准，且懸掛昭和十八年布告第十三號之章旗者及軍用船，（以懸掛御用船旗者爲限）不在此限。

計開

一、由監視船起，至向島西端止，及由該西端起，至荔枝角止之港界線，一律禁止駛過。

二、須距監視船一百密達以內，并須靠香港島一邊航行。

備考

一、監視船內辦理檢疫所，水上憲兵隊，及港務局之入港事務。

二、監視船（本船雖定繫於C第二號浮標，但有時仍有移動）懸掛檢疫旗，以爲標識。

本布告自昭和十九年六月十日起實施。

昭和十九年六月八日

香港占領地總督部

油蔴地漁業組合 西貢支部明開幕

本報專訊 油蔴地戎克漁業組合，爲推進西貢區內之漁業發展，特於日前籌備設立漁業組合西貢支部，茲悉該支部經多時籌備，業已就緒，現定明（十）日舉行正式開幕典禮，昨經柬請各有關長官屆時蒞臨指導一切云。

本月十二至十八日 業務用糖提前開配

民用糖十五前後方定配期

本報專訊 本月份民用砂糖，原擬應時開配，但因物資配給票，各區尚未發出，不能不稍延緩，約在月中十五前後方能再定配期，至於業務用糖，以往開配，均在月尾，茲因一般用糖既須延期，故將業務用糖，提前開配，有關方面，亦經通知各區役所轉發各號領糖通知單，并由糖商組合編定各區開配日期，是月所配砂糖，仍爲白砂糖兩種，公價每斤均照一元一十錢，茲錄開配日期表如次：

六月十二日	中區	春日區	
六月十三日	青山區	湊區	元區
六月十四日	西區	水城區	藏前區
	山王區	青葉區	銅鑼灣區
六月十五日	西貢區	啓德區	鹿島區
	大角區	香取區	
六月十六日	東區	筲箕灣區	元港區
	赤柱區	山下區	
六月十七及十八日補配			

新界地區及離島區域在該地各區之配給所辦理

香督令 第一三三號

昭和十七年香督令第三十四號管區外貿易帆船取締規則內修改如左

昭和十九年六月八日

香港占領地總督 磯谷廉介

計開

第七條內興記碼頭，改設於同安、寶德及平安碼頭

附則

本令自昭和十九年六月十日施行

公示 第四六號

查昭和十七年公示第七十五號，對于渡船、運貨船，均經分別指定專用碼頭在案，茲將其中大東南航運公司碼頭改設元安碼頭，自昭和十九年六月十日起實施。

昭和十九年六月八日

香港占領地總督 磯谷廉介

爲保障民衆公安

一般人力運輸貨車 十一斜路禁止通行

運輸經營者切宜注意

本報專訊 憲兵當局，鑑於一般人力運搬貨車，對於運載貨物過量或過重，致時有意外事件發生，現爲防止交通上事故起見，昨特發出公示第二號，指定人力運搬貨車禁止通行街道地點，（街道名稱已詳載該公示內）定由明（十）日起施行，惟有萬不得已事故之時，可向該管轄地區憲兵隊長申請許可，否則將予以嚴重取締，查憲兵當局此舉，純爲保障一般運輸經營業者，與民衆及家屋之福利着想，憲兵隊本部鹽澤警務課長爲此，昨特代表野間憲兵隊長就此事發表談話，作剴切之闡釋，對於一般民衆，固希望其瞭解憲兵當局此次之意趣，而於一般運輸經營業者，尤希望其能協力遵守上述禁止街道，切勿通行，對有違反者，將予以嚴重取締之處罰，一般人力運搬貨車經營業者，一切宜注意云，茲將該憲兵隊公示第二號及鹽澤警務課長談話併錄如下。

憲兵隊公示 第二號

人力運搬貨車通行禁止街道指定之件

爲防止交通事故，由六月十日起，禁止人力運搬貨車在左記街道通行，但有萬不得已事由之時，向該管轄地區憲兵隊長申請許可。

左記

一、賢咸街與（雪廠街交界處起至中明治通之間）・二、澳卑利街・三、依利近街・四、砦利街・五、卑利街・六、鴨巴甸街・七、普仁街・八、新東街・九、正街・十、新西街・十一、砲台街・

關于憲兵隊公示第二號之件，鹽澤警務課長代表野間憲兵隊長特發表談話如次：

「憲兵當局因鑑於一般人力運搬貨車，以邇來因裝載歸鄉或遷移者行李過多，及一般運輸經營業者，對於裝運貨物過量，竟不加以檢點，致交通上時有傷人或毀屋事發生，憲兵當局茲爲保護一般運輸經營業者，與民衆及家屋起見，故特發表公示第二號，指定人力運搬貨車通行禁止街道，此舉純爲保障民衆福利着想，民衆諸君，希宜留意明白瞭解，對於一般運輸經營業者，尤希望予以深切注意，切勿違反，遵照規則施行，但上述公示發表之時，有萬不得已事故，可向西地區憲兵隊長申請許可，運輸經營業者切宜注意遵守，毋得違犯，否則，將予以嚴重取締，該禁止通行地域劃有白線，以資標識云。」

港九大影院 四電戲院 星期日及祭日 獲准放映日場

由本週起實行

本報專訊 港九各映畫戲院，爲協力節省電力，業將場數改爲每院每日只映夜場一場，而娛樂，明治，平安，大華四院，爲便利一般帝國軍人軍屬遣興，則決定凡在星期日及祭日公映日語映片，改爲在日間二時放映一場，各情業誌前報，且經實施，但自本月一日起，當局爲節省戰時物資，規定開燈時間，各影戲院均已改在夜間八時十五分放映，頃悉，當局對上述四院，在日間放映一場時間，聞已核准，由本週起仍照從前辦法，凡在星期日及祭日放映日語影片，再度改爲日間二時一場，聞屆時明治戲院將放映「結婚命令」，大華戲院將映「荒島恩仇記」云。

來論

戰時輿論界之責任

伏櫪

現代的戰爭，是一種總力的決戰，文化方面，自然是戰力之一環，這一點是任誰都不能否認的事實。

所謂「報道報國」的意義，就是要求我們輿論界必須服務於戰爭，所以戰時的新聞從業員，就稱爲第四戰綫的戰士。

這情形在世界各國莫不如是，此理無須再贅。

我們出版於香港的華文報紙與華人新聞從業員，在戰時所負的輿論責任，自然應該是：

（一）向海外僑胞宣揚和平反共國策；

（二）宣揚東亞解放完成東亞共榮圈之建設之意義；

（三）宣揚新香港之一切戰時施策；

如果違反了以上三者，或放棄了以上三者責任，那便簡直放棄了輿論界的責任，抑更失去了輿論界的資格。

對於香島日報昨天的社論，我們不能不予以嚴肅的批判之故，純由於此。

該社論首先聲明該報之爲「薄利」的商人而服務的工作是如何的堂皇正大，此點已充滿了無聊，在新香港當局雷厲風行取締暴利之下的今日，誰個正當商人，不是圖取「薄利」的？何必限於中僑公司？更何必限於「萬金油」？作爲一個戰時輿論機關而放棄了共本位工作去替「中僑公司」，「萬金油」來宣傳，實在太損去那第四戰綫的戰士之嚴肅意義，此種作風，試問與在小輪上替「敝東」宣傳「不計血本，以惠顧客」的「賣藥講生」有何分別？

然此點尚非主要，主要之點，就是在他們這篇社論中，仍然堅持「廣東無照之米，可以源源出口」，共誣陷廣東省政府走私或縱容走私之陰謀與中僑公司當事人屢次所言如出一轍。

中僑公司不過是一個商人團體，其當事人當然亦是商人，共爲此言，或因撫拾道路無稽流言信以爲實，不容皂白，未分利益而信口開河，似尚可以曲原之點在，若香島日報既自命爲戰時的輿論機關，自問尚在「擁護和平反共國策，擁護大東亞宣言」的輿論機關而有此惡意誣陷自己政府，中傷中日國民感情的言論則其過失似乎是頗值得我們注意的！

爲着清潔我們戰時第四戰綫的陣容，爲着了肅正海外僑胞之視聽，對於該報此種謬論，吾人不能不加以指出，并以此管見，就正於本港各同業，及中日輿論先進。

粵港澳
光新隆
茶油 顏料 漆油 工業原料
廣州 仁濟路 電話一六五六四
香港 西明治通 電話三一九三零
澳門 [illegible] 電話 [illegible]

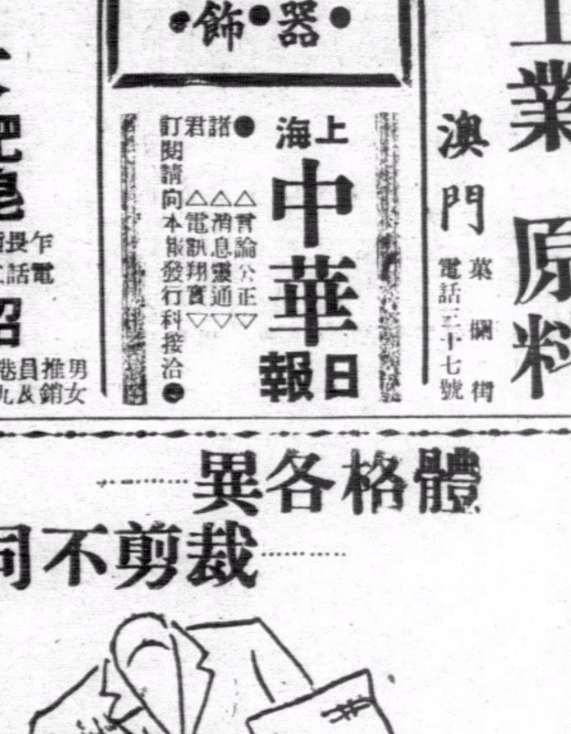
公誠

鑽石行
地址華人行四階 電話三叁七〇〇
高價收買 鑽石・玉器・首飾

月嚟肥皂
保存布質 幸勿貪平
中央肥皂公司
乍畏街一二一號 電話二二三一九

上海中華日報
△言論公正 △消息靈通 △電訊翔實
諸君訂閱請向本報發行部接洽

招請 [illegible]

體格各異 裁剪不同

新營業地址雪廠街七號。電話三四二八
新一

至寶齋藥局
吳志宏先生監製祖傳經驗良藥
犀牛解毒 龜苓膠
止痛止流 消毒止流丹
白濁聖藥
毒症救星 扶元根本搜毒膠

囍 結婚啓事
謹詹於國曆六月七日爲小兒麟楷與小女佩如在香港舉行結婚典禮 [illegible]
黃鄭 潘偉潮 同啓

多咳多痰 勿當等閒
唐拾義久咳丸
香港文咸東街唐拾義藥廠發行（本埠藥房均售）
(39)

余自強 醫所 上午 下午

洪冠洲 眼耳鼻喉 專科 白濁金散

保濟丸 四時感冒 服之即好

建國酒家 特製 排骨蒸雞
仁人酒家 美點 鳳凰蛋撻
營業時間由早七時至晚 [illegible] 時

華人行四樓
諸君買賣 大細粒鑽石 翡翠玉器 黃白首飾 新舊辦 請到
接洽便知
大新珠寶公司
大公平交易 新計劃經營 之營業宗旨。

陳昭庭建築設計師事務所
香港中明治通華人行七階 電話二〇〇三一二番
代繪營業申請圖則

天喜堂
老婢調經丸
若非萬全安敢獨沽一味
發行：荷李活道

副刊

戰車種類

廢名

各國現時的戰車，已不是歐戰時代的戰車了，差不多大戰當時的戰車所有的缺點，由大戰後積年累月的研究發明，已完全改進而臻於完善了；雖然不能認爲絕對的無瑕疵，如法國（公曆）一九二七年式NC戰車，有這樣性能：重量八，六噸六九；裝甲厚〇，四七英寸至一英寸一八；武裝配備（口徑）三十七公釐平射礮一門，或重機關槍一挺；乘員二名：發動機是老呂特式的，有四個汽缸，六十四馬力，用水放熱；體積長十四英尺五寸，寬五英尺七寸，高七英尺，兩部設備，駕駛手在前部，射擊手居中央，發動機和推進機在後部，最大速度每點鐘十一英里半，載油量五十三加侖，可連續行駛七十英里；超越障礙的能力，能超越寬七英尺的壕溝，高二英尺的直垂的牆，深二英尺的水，四十五度的斜坡，英國的一九三〇年式六公噸重A字號戰車，別有這樣的性能：重量八，一公噸；裝甲厚〇．二至〇．五一英寸；武裝配備（口徑）〇．三〇三英寸機關槍二挺，或〇．五〇英寸機關槍和〇．三〇三英寸機關槍各一挺；乘員三名，發動機水平式的，有四個汽缸八十七匹馬力，用空氣放熱；體積長十五英尺又半寸，寬七英尺十一寸半，高六英尺十寸弱；部設備，推進機在前部，人員居中央，發動機在後部，最大速度每點鐘二十七五英里；載油量四十八加侖，可連續行駛一百英里；超越障礙的能力，能超越寬六英尺的壕溝，高二英尺五寸的垂直牆，深三英尺的水，四十五度的斜坡，美國的一九三二年式克里斯遜戰車，又有這樣的性能；重量約五公噸；裝甲厚〇，三七五至〇，五〇英寸（也可以裝較厚的鋼甲）；武裝配備加農礮一門和機關槍一挺，或二挺；乘員三名；發動V字形，有十二個汽缸，七百五十四馬力，用水放熱；體積長約十二英尺，寬約七英尺八寸（礮塔除外），高約五英尺八寸（礮塔除外）；內部設備，武裝在前部，人員居中央，發動機和推進機在後部；最大速度用輪盤行駛每點鐘百二十英里，用無軌道行駛每點鐘六十英里；載油量八十九加倫，可連續行駛百七十至二百五十英里，這是英法美三國最新式的三種著名的戰車，它們的性能，比之當年，大戰時代的戰車是顯著進步了。

水陸戰車（水陸兩用戰車）是裝有特別浮水裝置的戰車。在陸上和水上都能運動自如，這是它的特色，畢竟因爲太笨重的緣故，水上總不如陸上運動的良好，所以這戰車的理想上效能，至今還不能達到相當的期望。然而，此次英美反軸心軍在法國北岸登陸所用的坦克車，大部分是屬於水陸戰車和重戰車的。（二）（完）

·戰時讀物選·

黃昏與夜

振文

風起了，浪怒吼着……。

× ×

聽着那日暮波浪的音響，對着那流不盡的海流……。只有那懷藏着的一股股旅愁，像一片濛 的薄暮，默默地湧上，渺渺地推進。

× ×

透過遮蔽着的天光，和藍色澄清了的夕空。招着那黃金色像烟一般的落暉，在那被關閉了的夜之深色中，沈着而前進。

，小文藝，

從容不迫與馬馬虎虎

男士

全盤外化的人，常常把中國的好處掩藏着而把別人的好處抬了出來，記得有過這樣一段故事：一個全盤外化的兒子，給他的爸爸掌了一個耳光，爸爸問他：「難道中國的耳光又比不上別人的好？」至於那個兒子被此一問之後，如何答覆？那不見下文，當然不便加以揣想的了。

其實，中國也有許多好處，我常常覺得中國人那種「從容不迫」以及「馬馬虎虎」的態度，無論如何應該說比外國人的怱忙趕快，過于認眞的妙。中國人是最懂得「人生的哲學」與「生活的道理」。就說時間罷，例如規定七時入席。外國人常常屏除了一切應辦的私務或公務，準時準刻趕去赴宴，步行如果來不及，便乘電車，電車來不及，於是乘了汽車去。中國人卻不然，七時入席，八時始到，先把自己的公私事務辦完，然後穿整齊衣裳，然後慢條斯理地揚步赴宴，沿途觀光街景，從容不迫，到了宴會場所，還是一樣入席，還是一樣談天說地。最奇怪的，外國人七時入席，九時半完畢，我們中國人也是八時入席，九時半完畢，這是時間上的消耗相等，而精神上享受卻不可同日而語。中國人能够利用時間去充實自己精神的滿足，外國人卻給時間利用減低了精神上的興奮，所以中國人的民族性格，永遠能够從容不迫，落落大方，一步步踏上了人生的課程，完畢每一個人應盡的人生義務。養成這種民族的性格，決非偶然的事，而是源泉於中庸之道的精神，不過迫，也不過慢，而介於迫與慢之間，生了一種從從容容的態度，人生幾何？何必把自己弄成了被時間利用的歎子？人生的競爭，要我們自己去利用時間，不要被時間利用。我們要有更寬容廣濶的心胸去了解人生，去應付社會，去應付同輩，去創造事業，去發明科學，中國人的難能可貴者，大概就是這一小小的地方。（一）

妙手柔腸

一六二

六二 始終不願意你老

羅燕道：「我聽見人告訴我，吃得刺激品多的是很容易老去！像范先生這樣的人，我以爲還是吃少點好。」范曄是個有經驗的人，對于羅燕這幾句話，早已深明其中妙處；故意道：「像我這樣的人，更應是多吃點，我在人生的征途上跑了二十餘年，到現在還沒有甚麽建樹，眞是言之痛心，至於不老亦何異於老呢！我恨不得早點老了，不致被人仍稱我是個沒用青年啊。」

侍役端上洋莓雪糕，范曄吃了一些，羅燕道：「范先生這樣的聰明能幹，要是老了，國家便少了一根棟樑，豈不可惜！尤其是像范先生那樣瀟洒出塵的人，倘然是老了，會使很多人失望的。」羅燕說罷，一雙盈盈秋水的眸子凝視着范曄；兩人的心弦不期然的起了一種共鳴。

范曄搖頭道：「不，若果世人都像我范曄那樣的飽食無用，對國家，社會，以至人羣都沒貢獻，老了又何足惜！」羅燕覺他議論紛紜，便道：「姑勿論你是個有沒用處的人，但我始終不願意你老！」范曄道：「讓我從另一方面告訴你，如果在商場上，要是一個人不够年老，是不會博得人信仰的！」還沒有說完，羅燕便問道：「照范先生這樣的說來，難道年老人便誠實嗎？」

范曄笑道！「這却未必盡然，不過世人的眼光是這樣的吧。」羅燕道：「我告訴你一個故事；不，一個朋友的實事：我有一個朋友，他年紀倒算老了，他便和世人的所謂老誠持重的態度到社會去混混，於是對年青人便口口聲聲的甚麽誠實，坦白，使一般青年人對他有信仰，所以他不獨是談吐間的口頭禪常常說坦白誠懇，而且還表面裝成怎樣的聖人君子。到了青年人上了他的勾當以後，原來他是個騙子，結果給人揭開了面具，倒不值一文錢哩！」說罷，喝一口橙汁，再道：「范先生像這樣的人，老的程度確够了，可是誠的成份却一點也沒有呢。」范曄見她越說越起勁，很想爭取辯的勝利。於是范曄道：「好，我不再想老了。」羅燕聽了便會心微笑起來。

人海風雲

白露

四四 先敬羅衣後敬人

兩人對坐着，陳飛對於何志平的奇遇，既羨且妒，他認識了胡嫣梨許多時，尙未有如今夕何志平與她接近的機會，他聽何志平說來，面上雖不動聲息，心裏却有點莫名的酸溜溜。談了一會，已是夜深了，何志平也出房自回碌架床休息不提。

這樣，何志平興奮得難以入睡，胡嫣梨的聲音笑貌在腦海裏打轉一會兒，他覺得前途光明，一會兒又不禁替自己担心，担心的是自己究竟不過是一名聽差，一旦晉升爲司賬，那會當得起，而且只看白紙上藍黑色的蟹行文，便早莫名其妙了。在胡裏胡塗睡着的時候，楊七姑的魚尾鐘已敲過了四時。

大清早，他便要醒來，第一天，他必須依時上班。而且沙巴洋行方面，他尙沒有正式辭職，這種手續不能不辦的。洗漱畢，便與陳飛一起出門。兩人照例是沿着石級而下，時候還早，陳飛道：「我們先到馬來亞餐室喝杯咖啡好不好？」何志平道：「我作東，我先要向你這位介紹人作謝。」陳飛道：「彼此老朋友，用不着客氣的了。」

進着早點，陳飛道：「你今天已當了高級職員比不上以前了；你不能尙穿着當聽差的那套竹紗短衣褲，要是你喜歡唐裝，你便要穿長衫。」何志平道：「正是。」陳飛道：「不過我看你還是穿西裝的好，你應知到女兒家總喜歡穿西裝的。」何志平道：「你又來說笑了，我是到胡氏租務處當職員，並不是要取悅於那胡小姐的；不過，我也覺得穿西裝是比較齊整一點。」陳飛道：「這種事，是比你依時上班還是重要的，社會上的人是先敬羅衣後敬人的。」何志平道：「我也這麽想，我先是想在未縫好新的以前，向你替來裝修門面一兩天的，可是身材我比你高，要跟王克明商量，可是他又只得白斜一套，他自己要穿，那能借給人家。」陳飛道：「新縫一套也很快捷，不上兩天便得了。」何志平點頭稱是。

何志平結過了賬，還有時間空着，陳飛帶他到一間三等洋服店縫了套白珠帆，訂明翌日取貨。

續夢錄

景子

蛇異（一）

蛇之毒最烈者曰蝮蛇。響尾蛇之類。然不常有。亦少聞遭其螫者。近歲有客自貴州歸。言其所見一蛇。大異尋常。一飯之頃。遂殺十餘人。頗駭聞聽也。客云。其地有向家寨。村落聚居數十家。以耕作爲業。貴州天氣。恆霧雨濛濛。開霽甚少。一日。昏晦尤甚。有村人姓林者。不知時之早晚。先自田間歸。入門即倒斃。未幾。其弟二人。婦一人。子三人相繼歸。入門亦斃。初無知者。久之。天忽晴朗。鄰居訝其早休。又闃無人聲。遙呼之。竟無應者。心以爲異。從籬隙窺之。睹其家人枕藉門限內。類已死者。大駭。亟召鄰居。集保長。謂被刼殺。於是保長二人。村老五人。近前察之。去屍尺許。而保長村老七人者。又相繼倒仆。鄰衆覩狀駭極。不敢復前。以其事陳於邑宰。百端研訊。終莫得其死因。以其事太怪。積屍疊疊。邑宰亦禁勿檢驗。蓋恐近前者又繼之死也。懸案浹旬。屍臭四溢。邑宰初擬暫行棺殮。而徵諸仵作。以無敢近前者。隣近患其臭。皆遠遷以避。事聞于隣邑久矣。一日。有數人類乞丐者詣邑。自言能究林姓死因。宰訊其故。曰。吾輩業捕蛇。蛇之最毒者。名曰紅棗。其長不盈尺。囓人卽死。死者傷口有毒液。湧溢而出。他人觸之亦立斃。惟屨履者稍可免。而若輩必皆赤足近前。故一踐其液而卽死也。吾輩昨過林家門外。聞屍臭中有此蛇腥味。又遙觀其階石間有蜿蜒之跡。故以是知之。今疑此蛇尚盤住未去。擬來捕之。且爲貴邑破此懸案耳。邑宰察其言之成理。甚喜。謂之曰。若能破此案。捕毒蛇。爲此方造福者。當厚汝賞。諸丐者皆喜諾。宰遂命其先往。隨與衛者皆至。觀其所爲。諸丐曰。屍氣薰蒸。長官但遙觀。勿迫近可也。今事經多日。毒液已涸。然屍之尚能至劇毒。雖不死而亦危。我輩自無畏耳。言既。出藥末。和以涎沫。各厚傅手足訖。又環察屋前後殆徧。皆曰。蛇無出路。當仍在室中。宜先捕之。然後理屍骸未晚也。

※ ※ ※

全盤改變

迪士

「食在廣東」。這句話似乎並非謠言。從前香港一般人把十分之六的時間和十分之七的收入消耗在考究吃的功夫上面去，大家都很懂得生活的享受，吃的東西不但要好，而且要精，更而且要滋補。所以，香港的街頭巷角，觸目可見的都是一些有關民食的酒家，茶樓，餐室，乃至下等的茶館，街邊的賣食攤子，進出於這些地方的人，每天由早至晚，數不清有多少，於是，那般經營食物的老闆們，養得更胖了，更闊氣了！進一步又在，分走鈎心鬥角，別出心裁，老闆與老闆之間，展開了劇烈的生意經的鬥爭。

現在，吃的風氣還沒有稍減，香港人始終非先吃飽了肚子不可，在家裏吃不飽，只好到外面去吃，儘管搖筆桿子的文化人在大聲疾呼說「要節約啦」「減少無謂的消耗啦」，這呼聲大家是聽見的！不過，酒家茶室依然設立得星羅棋佈，進出于食物店的人，又依然還是川流不息，彼去此來，這是甚麼原因？理由很簡單，那便是，我們不能空爲肚子實行節約而不吃，我們也決不能爲了節約而使肚子，腸胃發生飢餓的毛病，就是搖筆桿子的文化人自己，似乎也不能不吃呢！（一）

珠海樵埋傳

我佛山人著　須菩提校

第六回 何光祖仗義走安南 張保仔崖門戰一嫂

那大漢乘着張保仔立足未穩之際，就突然一抖手上那柄魚叉，向正張保仔的咽喉戳去，張保仔一時措手不及，也無從躲避，看看那尖叉將到咽喉，一時人急智生把身向後盡量仰去，當堂撲的一聲，張保仔整個身體已經仰跌在床上，那大漢的叉雖然戳不着張保仔，可是張保仔跌倒在面上，他自己以爲已經占了上風，正待舉叉作第二次戳刺時，誰料張保仔用兩手反轉換着面，兩肘一動，整個身體就向上直一雙脚就飛電似的一隻踢正那大漢的下頷，一隻却踢中他的心窩，只聽得那大漢慘叫一聲，隨即倒在上，口吐鮮血，面色如泥！這時候張保仔已經一個翻身跳起來指着那大漢呵呵大笑道：「這樣的本領，也配和你老爺交手麽？」那大漢那時已由旁人扶起，他指着張保仔道：「領教領教！果然名不虛傳！只此一對脚已足稱雄海上了，請問剛才那一把式叫做什麽名色，也好教小弟見識見識！」張保仔道一言重了，算不得什麽？這一下叫做墜鳥驚飛，老哥身手本來不弱，不過一時大意吧了！請問老哥高聲大名？那大漢道：「敗軍之將，何必留名！張大哥請自便吧，我欠陪了。」說畢只一拱手就自回艙裏去，張保仔只得回到自己船裏，吩咐伙伴們揚帆而去。話分兩頭，原來那漢子姓石名忠，本來是鄭一嫂的堂兄弟自小就具勇力，以好勇鬥很見稱鄉黨，後來在墟場裏開賭，因爲一次喝醉酒打死了人命，奔走江湖，憑着和鄭一嫂是堂兄妹，就投到鄭七那夥裏當一名頭目。惟是石忠爲人，平日心粗氣浮，使酒任性，喝醉了酒便和夥中的兄弟尋事吵架，弄得人人都討厭他，但也礙着鄭一嫂的面，不敢和他怎樣過不去，他見人人都讓他幾分，他就愈更放肆，漸漸的連鄭七兄弟他也挺撞起來，鄭一看不過眼，就和鄭一嫂商量，由夥裏撥了二十條快艇百幾十個兒郎給他帶領，叫他去自立門戶，那石忠也樂得獨立爲王，無拘無束，就帶領了那二十條快艇，百幾十個兒郎，就到海上去當一名水面的流賊。往來殺人越貨，橫行無忌，甚至對於別夥的海賊，他也時常侵擾，人家知道他是鄭一嫂的哥哥，正所謂不看僧面看佛面，遇事也只有避他讓他，那石忠不知就裏，以爲自己的本領高強，人人都怕他的本領，於是便自晉大號爲「四海大王」。這一次無意中給張保仔打敗了，這算是他自從當海賊以來第一次受到的挫折。（七二）

呂龍山正傳

·羽公·著　一二九

第五章 蝶採花心制毒蛇打霧

呂龍山急抽左手掩護，舒右發「鳳眼拳」頂其胸；維時兩人守勢，皆已甚逼近，王老吉急沉手壓下，欲以此求消呂龍山之攻勢，在此時苟在別人，本已無法拒讓，尙幸王老吉仍屬慣臨戰陣，沉手旣未能消呂龍山之「鳳眼拳」，遂不得不小跳退後兩步，復張兩臂若烏鴉撲翼，以遮斷呂龍山之來，隨即就勢飛一足以蹴呂龍山小腹，其勢固迅捷如電，呂龍山攻勢不利，急謀先消王老吉之來勢；于是乃急變手法，改用長打手法以應付之。

在王老吉之技，短打本爲其所長，長打手法，則罕有習練，是以一見呂龍山改變長打手法，心中未嘗無多少內怯之意；但此時已勢成騎虎，萬難就此罷手，乃側目以視呂龍山之擋口，則見呂龍山之青蘭棍橫臥於地，遂故意側身偏傌，垂手將此棍一拋而握定在手，此時王老吉綽棍在手，乃縱步挺棍直取呂龍山；呂龍山急先避讓，乃大喝曰：「王老哥！如此强奪人之械器，似乎勝之亦不武也！但既然如此，大家可以坦白聲明，現在我亦自取械以應付矣！」王老吉笑曰：「此不過取其便利耳；呂師傅歡喜用械者，我亦不拘也。」

呂龍山言已，遂亦俯拾其較短之棍以應王老吉；蓋不願另取別械，以免王老吉敗後有所言，故寧取回其稍短之棍以迎之也。此時兩棍互相接觸，正如一叉字形：王老吉夙聞呂龍山對於用棍技法，極爲純熟，自念己棍亦不弱；但仍不敢忽略，恐更受挫，因暗運動內勁注於臂中，以內力彈棍，先行量度呂龍山之力若何？故其棍遂頻頻震動，向呂龍山之棍壓落；呂龍山知其以此技術制己，亦急以內力禦之；故兩人所持之棍，皆互擊而拍拍作響也。

美和特價玉冰燒每斤八円
·中區卑利街17號·消防總所橫門對正·
電話33207

若要補身 惟他可
滋補美味 老幼咸宜
香港新亞藥廠出品　藥房均售

第十四次競馬
日期六月拾壹日午後二時正首次鳴鐘
地點：青葉峽競馬場
夏季大彩票本次開彩
開彩期：昭和十九年六月十一日
售價：每張實價軍票一圓
售票處：（一）本會票務處……東昭和通松坂屋三階
（二）香港中區彩票分售處……中明治通明治劇場壹階
（三）香港東區彩票分售處……八幡通壹式〇號壹階
（四）香港西區彩票分售處……西明治通式號壹階
（五）九龍彩票分售處……香取通三六一號壹階
香港東昭和通松坂屋三階
香港競馬會啓

三龍鷄鶴酒
醴泉酒帘 梅炎秋氏 監製
威靈頓街八十八號 電話二四一八八號
代售處
大新公司 東昭和通一八一號
公昌商店 士丹利街八號
國際公司 士丹利街四號
時新鮮果店 東昭和通九十八號
永隆燒臘 中明治通一一二號
廣州燒臘 中明治通一二〇號
達康酒庄 文咸東街二十八號

榮豐 貴金屬 寶石 商店 開業啓事
啓者 小店聘用龍鈖君爲賣買職員市價公平誠實無欺
諸君惠顧多少歡迎謹此露布伏祈垂青
舖設文咸東街七十一號。電話二七五一二號

營金屋
求珠愛鑽 惜玉藏金
大信金舖
香港中明治通七十號（即任玲記舊址）
電話：弍八三壹八號

香港中明治通六百九八號 中央市場對面 電話弍一叁叁一
振興糖菓餅乾公司
名貴朱古力 杏仁麥加隆 菓子烏結糖 白帆大旦糕 忌廉威化餅 南乳小鳳餅
九龍分銷處香取通三四三號（近景象）電話五九三八一

·送禮·
江粵 歧 佛動心餅家
中山粽王出世 名貴食品
中明治通一百一十號中央市場對面 電話弍〇六六七

廣州市 任警魂醫師
專醫 花柳白濁 新法戒烟
醫所：一德路四四四號留醫院 太平南路八八號
電話壹四四四三號

廣州廣欄路 聯春堂 蛇行 總代理
始創 五蛇酒
（主治）强壯腰陽 祛風治濕
香港國英梁 澳門普濟 各大藥行 市均有代售

四代專醫 崔履佳 肺腎
統治一切內科頑症 廣州油欄門（即海珠南路）龍亭西街
專治肺癆內傷哮喘鷄咳 虛癆早洩遺精痲氣

廣州市海珠南路 八百載
正舖 香硯 肥皂專家
支店 臘味 陽衣專家
電話一六三一七

介紹 患毒諸君
創製之「風流三寶」歡迎問症免費
1搜毒丸 2爛疳散 3白濁丸
鄭少石先生醫學精良專醫花柳白濁疳疔杜果經驗豐富諸君患毒未全好者請速往求治焉
醫所旺角上海街式二五號式階 弟劉世介紹

毒症專科 何國强（專醫）
花柳白濁 梅毒芒果 疳疔爛瘡 皮膚血毒 經濟速愈 澈底斷根
醫務所：上環電車路三十八號二樓（即日報對面）
婦科 黃意華

黃月娟 專理婦科寓
調經種子 有喜丸 專治不孕
月月水 崩治
健爾美 補血强身 美體格
濁帶丸 專治婦女濁帶經 花柳刺痛毒症

虎馬牌
現要有治毒奮發才有防毒信心 包皮損爛痛奮最用虎馬牌洗浸
白濁 糕 清毒止新流 減淋菌防花柳
白濁五淋丸 消疳瘡回魚口

花柳毒症 蔡萬勝
專醫男女花柳白濁 疳疔瘡科爛肉 婦人乳痛消腫
醫所：九龍香取通七七二

益壽 梁 瘋毒靈
專治瘋毒皮膚不仁 血菌行走紅表血 肌肉跳躍痛痺瘋癬 惡疾
中環何東行二階 梁國榮牙醫館內

惠民氏止咳露
中西藥合劑適合華人體質 除痰止咳見效神速
總經理：永樂街八號·惠民藥行